



德州佛教會三日家庭學佛營註冊表

3-DAY FAMILY DHARMA CAMP REGISTRATION FORM



活動期間(Time):

November 27, 2026 (Fri.) 3:00pm ~ November 29, 2026 (Sun.) 3:00pm 圓滿

報名截止日期(Deadline): November 12, 2026

家庭學佛營為期三天二夜，參加全程者優先。11/27 日下午 3:00 **在菩提中心報到**。註冊表請於 11/12/2026 前交至**玉佛寺辦公室**。Those who attend the entire **Family Dharma Camp**, 3 days w/ 2 nights, will get first priority.

Please **check in at Bodhi Center** at 3:00pm on November 27th. Please return the registration form to **TBA office** before November 12th, 2026.

姓名：		性別 (Sex)	年齡 (Age)	ABC- T-shirt															
				大人尺寸 (Adult Size)				小孩 (Kid)											
				XL	L	M	S	L	M										
Name:																			
隨行者 Followers	姓名：																		
	Name:																		
	姓名：																		
	Name:																		
	姓名：																		
	Name:																		
	姓名：																		
	Name:																		
Phone number: () -				T 恤酌收工本費 \$10/件															
E-Mail:				T-shirt handling/processing fee: \$10/ea.															
住址(Address)：																			
活動期間，緊急狀況之聯絡人																			
Contact person in case of emergency? 姓名 Name:										電話 Phone #:() -									

1. 您是否參加全程活動？ 是 Yes ☐ 否 No ☐
Will you attend the entire session of program?
2. 如果不是，你願意參加那幾天？ 11/27 (Friday) ☐ 11/28 (Saturday) ☐ 11/29 (Sunday) ☐
If not, please circle the date(s) you'll attend.
3. 您願意住宿嗎？ 那幾天？ 11/27 (Friday) ☐ 11/28 (Saturday) ☐
Do you want to stay overnight? Specify day(s)
4. 您是不是有对某种食物过敏？如果是，請說明
Do you have any food allergies? Specify if yes.
是 Yes ☐ _____，否 No ☐
5. 費用：會員和非會員家庭隨喜。
(名額有限，報名後若因故不能參加，請於活動前二週通知本會。)
Fee: Everyone is free (donation welcome)!
(Please inform the office at least two weeks before if you need to cancel your registration.)
6. 枕頭、盥洗用具及換洗衣物用品等。
Please bring a sleeping bag, bed sheet, pillow, personal belongings and clothes. (Comfortable clothes recommended.)

簽名 Signature: _____ 日期 Date: _____

(請看反面同意書- Please read the other side Consent and Release)



德州佛教會玉佛寺

Texas Buddhist Association, Inc.

Jade Buddha Temple



同意書

CONSENT AND RELEASE

- 1、我聲明對於德州佛教會菩提中心舉辦的冬季家庭學佛營所規定的住宿規則，費用，程序，應負的責任，及可能發生的意外事項與後果，均充分了解，並且願意遵守合作。

I CERTIFY AND ACKNOWLEDGE THAT I have had the opportunity to fully read the Camp Rules of Texas Buddhist Association's 3 days Dharma Camp (hereinafter to as "Retreat"), I HEREBY AGREE TO abide by the said rules. As a participant, I FULLY AWARE OF its cost, risks, obligations, procedures, benefits and consequences.

- 2、學佛營期間，如果有身體不適、受傷或無法自我照顧等事項發生時，我願意授權給學佛營的承辦人員為我做合理與必要的緊急醫療措施。事後我與家人決定不會對德州佛教會菩提中心及其人員做任何形式的控訴。

I AUTHORIZE the staff and/or agents of the Dharma Camp to provide to, obtain, designate, or authorize any reasonable and necessary medical treatment and/or emergency care for me, in the event of my illness, injury or incapacity. I AGREE TO release and forever discharge, indemnify and hold harmless the Texas Buddhist Association (TBA), and/or agents from any claim by myself or my family members arising out of the said illness, injury or incapacity.

- 3、我了解於學佛營期間，在德州佛教會或其他任何醫療機構所接受的合理與必要的診治，其費用均由我本人負責。我的保險公司是_____，我的保險卡號碼是_____

I UNDERSTAND THAT I will be responsible for any and all charges or fees for the medical treatment, provided either at the Jade Buddha Temple or at any other medical facilities, deemed reasonable and necessary by the staff and/or agents of the Dharma Camp.

My medical insurance company is _____, My policy number is _____

- 4、在參加學佛營期間，如果有任何形式的損失與傷害，我願不對德州佛教會菩提中心,有關合作單位及其職員與義工，做任何形式的控訴、要求與傷害，在此我願簽名作證。

BY PLACING MY SIGNATURE BELOW, I HEREBY IRREVOCABLY COVENANT, PROMISE AND AGREE TO release and forever discharge, indemnify and hold harmless the Texas Buddhist Association (TBA), any affiliated entities, and all of its officers, members, employees, agents, volunteers, and/or servants form and against any and all losses, claims, expensed, suits, costs, demands, damages or liabilities, joint or several, of whatever kind or nature, arising out of or in connection with my attendance and participation in the Dharma Camp.

簽名/Signature _____

日期/Date _____